

VSS 2024/25 Doctors' Guide – Reference

Appendix A - “Consent to Use Vaccination Subsidy” Form and Types of Identity Documents Accepted under Vaccination Subsidy Scheme

Appendix A0	Guide to Complete “Consent to Use Vaccination Subsidy” Form
Appendix A1	Hong Kong Birth Certificate (Established)
Appendix A2	Smart Hong Kong Identity Card
Appendix A3	Hong Kong SAR Re-entry Permit
Appendix A4	Document of Identity for Visa Purposes
Appendix A5	Travel document with endorsement or relevant landing slip (if applicable)
Appendix A6	Permit of Remain in the HKSAR (ID235B)
Appendix A7	Certificate issued by the Births Registry for Adopted Children
Appendix A8	Certificate of Exemption

VSS 2024/25 Doctors' Guide – Reference

(a) For recipients aged 65 years or above

適用於年屆 65 歲或以上長者

衛生署
疫苗資助計劃
使用疫苗資助同意書

醫健通 (資助) 交易號碼 (由醫生填寫)
只可填寫一個交易號碼

TG 19999 - 99999 - 9

注意：請用黑色或藍色筆以正楷填寫本同意書並在適當位置加上“✓”號及 * 刪去不適用者。

如果同時接種兩種疫苗，只須填寫一份同意書，如並非同時接種，須分別填寫兩份同意書。
在簽署本同意書前，請先閱讀有關上述資助計劃及所接種疫苗資料的單張。

本人同意使用政府在疫苗資助計劃下提供的資助為本人接種季節性流感疫苗 / 肺炎球菌疫苗，詳情如下：

醫生姓名	陳依生	接種日期	2024年11月22日
接種疫苗地點名稱	陳依生醫務所		
疫苗種類 (請在適當位置加上“✓”號)			
<input type="checkbox"/> 滅活流感疫苗			
<input type="checkbox"/> 23 價肺炎球菌多醣疫苗 (23 價疫苗) 或 <input type="checkbox"/> 13 價肺炎球菌結合疫苗 (13 價疫苗) 或 <input checked="" type="checkbox"/> 15 價肺炎球菌結合疫苗 (15 價疫苗) &			
# (a) 沒有高風險情況而未接種任何肺炎球菌疫苗的長者，或 (b) 有高風險情況但已於至少一年前接種一劑 13 價或 15 價疫苗的長者，可獲資助接種一劑 23 價疫苗。			
& 有高風險情況的長者若 (a) 已於至少一年前接種一劑 23 價疫苗，或 (b) 未曾接種任何肺炎球菌疫苗，可獲資助接種一劑 13 價或 15 價疫苗。			
接種任何兩劑的肺炎球菌疫苗必須最少相隔一年。			
<input checked="" type="checkbox"/> 登記參與計劃的主診醫生確認長者有高風險情況： CHAM 登記參與計劃的主診醫生簽署確認			
服務使用者個人資料 (以身份證明文件所載者為準)			
姓名：LO YAN KA (英文) (姓氏) (名字)	勞 仁家 (中文) (姓氏) (名字)		
出生日期：01 / 01 / 1954 (日日/月月/年年年年)	性別： <input checked="" type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女		
身份證明文件 (請選擇下列其中一項身份證明文件，並在適當的位置加上“✓”號及填寫所需資料)			
<input checked="" type="checkbox"/> 香港居民身份證號碼： 簽發日期：02 / 05 / 2023 (日日/月月/年年年年)		A 1 2 3 4 5 6 (7) 身份證符號標記： <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> R <input type="checkbox"/> U	
<input type="checkbox"/> 豁免登記證明書編號： 檔案編號： 豁免登記證明書編號上的香港身份證號碼： 簽發日期： / / (日日/月月/年年年年)			
我已閱讀及完全理解此同意書中服務使用者的義務和責任及收集個人資料目的。			
服務使用者簽署 (如不會讀寫，請印上指模)：		LO YK	
聯絡電話號碼：91234567	日期：2024年11月22日		
* 如服務使用者精神上無行為能力但不會讀寫，才須填寫以下資料：			
本人見證此同意書已在服務使用者面前朗讀及解釋。			
見證人姓名：	見證人簽署：		
香港居民身份證號碼： (只要英文字母及首 3 位數字)	日期：		
	聯絡電話號碼：		
如服務使用者是精神上無行為能力人士，才須填寫以下資料：			
監護人姓名：	監護人簽署：		
聯絡電話號碼：	日期：		

Appendix A0

Each Consent Form should only carry 1 transaction number. If the recipient received 2 vaccinations under 2 eHS(S) transactions, 2 Consent Forms should be completed.

Name of Doctor, Place of Vaccination and Date of Vaccination should be accurate and consistent with eHS(S) record. Doctors should submit reimbursement claims **WITHIN 7 DAYS AFTER vaccination**. If the vaccination took place at non-clinic settings, doctors should choose the appropriate non-clinic practice on eHS(S).

Enrolled doctor should sign to confirm the PCV13 or PCV15 recipient has high-risk conditions.

Please note the signature requirement:

- Normally, recipient should complete Part A and sign;
- If the recipient is illiterate, he/she should put his/her fingerprint in Part A. A 3rd party witness (e.g. clinic staff / recipient's guardian, except the doctor) should complete Part B and sign;
- If the recipient is mentally incapacitated, his/her guardian should complete Part C and sign;
- Consent Forms should be completed BEFORE vaccination. All signature dates should not be later than the vaccination date.

Please note the following when completing Hong Kong Identity Card (HKIC) particulars:



HKIC Symbol (First alphabet below date of birth)

HKIC Issue Date

HKIC Number

VSS 2024/25 Doctors' Guide – Reference

(c) For KG/CCC or primary school children receiving vaccination AT THEIR SCHOOLS

適用於參與疫苗資助學校外展（可額外收費）計劃之學童

衛生署
疫苗資助計劃
使用疫苗資助同意書

醫健通（資助）交易號碼（由醫生填寫）
只可填寫一個交易號碼

TG 19999 - 999999 - 5

注意：請用黑色或藍色筆以正楷填寫本同意書。接種兩劑受資助的疫苗須填寫兩份同意書。
在簽署本同意書前，請先閱讀有關上述資助計劃及所接種疫苗資料的單張。
請在適當位置加上“✓”號及* 刪去不適用者。

本人同意使用政府在疫苗資助計劃下提供的資助，為本人的子女 / 受監護者 * 接種季節性流感疫苗，詳情如下：

醫生姓名	劉衣笙	接種日期	2024年10月10日
就讀學校名稱	陽光學校(小學部)(下午校)	班級及學號	1B 23
季節性流感疫苗種類及劑次 (請在適當位置加上“✓”號)			
<input checked="" type="checkbox"/> 滅活疫苗 (注射式)	9歲或以上學童： <input type="checkbox"/> 本季度唯一一劑		
<input type="checkbox"/> 滅活疫苗 (噴鼻式)	9歲以下學童並曾於過往季度接種過一劑或以上季節性流感疫苗： <input type="checkbox"/> 本季度唯一一劑		
	9歲以下學童並從未於過往季度接種過季節性流感疫苗： <input checked="" type="checkbox"/> 本季度第一劑 <input type="checkbox"/> 本季度第二劑		

接種疫苗者個人資料 (以身份證明文件所載者為準)

姓名：SIU PANG YAU	邵 鵬猷
英文 (姓氏) (名字)	中文 (姓氏) (名字)
出生日期：01 / 01 / 2018 (日日/月月/年年年年)	性別： <input checked="" type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女

身份證明文件 (十二歲或以上只接受香港居民身份證)

(請選擇下列其中一項身份證明文件，在適當位置加上“✓”號及填寫所需資料)

<input checked="" type="checkbox"/> 香港出生證明書登記號碼：	S 1 2 3 4 5 6 (7)
<input type="checkbox"/> 香港居民身份證號碼： 簽發日期：____/____/____ (日日/月月/年年年年)	() 身份證符號標記： <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> R <input type="checkbox"/> U
<input type="checkbox"/> 香港特別行政區回港證號碼 (以“RM”或“RS”開首)： 簽發日期：____/____/____ (日日/月月/年年年年)	R
<input type="checkbox"/> 香港特別行政區簽證身份書證件號碼 (以“D”開首)： 簽發日期：____/____/____ (日日/月月/年年年年)	D
<input type="checkbox"/> 香港居留期許可證 (ID 235B) 出生登記編號： 獲准逗留至：____/____/____ (日日/月月/年年年年)	()
<input type="checkbox"/> 非香港旅遊證件號碼 (例：外地簽發的護照)： 香港入境處簽證 / 參考編號：	- - ()
<input type="checkbox"/> 生死登記處發出被領養兒童的領養證明書記項編號：	/
<input type="checkbox"/> 如未持有以上證件，請附上其他身份證明文件副本：	證件號碼：_____

The consent form is only applicable for school children who are receiving vaccinations at their school participating in “School Outreach (Extra Charge Allowed) Programme”.

The school attending of the recipient shall be the venue of receiving vaccination. When this consent form is used, the vaccination shall not be delivered in any other settings such as clinics, community hall, or other schools.

Please complete the personal information of the children in this block.

For school children who are Hong Kong residents, please put a tick in one of the seven boxes and insert the appropriate document numbers in the blanks and boxes.

For school children who are not Hong Kong residents, please put a tick in this box and complete the blank next to it.

The copy of the identity document and the copy of consent form shall be sent to PMVD for validation.

Sample of Hong Kong Birth Certificate (香港出生證明書)

(indicating that the holder's Hong Kong permanent resident status as "Established")

101	登記號碼 Registration No.	S1234567
102	出生日期及地點 Date and Place of Birth	二零零九年一月二日 2 JANUARY 2009 伊利沙伯醫院 QUEEN ELIZABETH HOSPITAL
103	姓名 Name (Cant)	鄭杏 SAN CHEN
104	性別 Sex	女 FEMALE
105	註冊官 Registrar (in Cantonese)	何錫輝 HO TIN YUN
106	醫院名稱及地址 Hospital (name and address of hospital)	喇沙醫院 KING'S COLLEGE
107	母親姓名及地址 Mother's Name (Cant) and Address of Residence	鄭玉容 (鄭玉容) MRS. HO YUNG YUNG MOTHER: FLAT A, 5/F, HAPPY GARDEN, HAPPY STREET KOWLOON
108	發出日期 Date of Issue	二零零九年一月五日 5 JANUARY 2009
109	發出地區 District of Issue	沙田區 (沙田區) DISTRICT OF SHAM SHUI PO 沙田區 (沙田區) DISTRICT OF SHAM SHUI PO
110	備註 (若此項出生證明書已註銷, 則填上註銷日期) (If this certificate has been cancelled, the date of cancellation should be stated)	*****
111	香港永久居民身份 (若此項出生證明書已註銷, 則填上註銷日期) (If this certificate has been cancelled, the date of cancellation should be stated)	確定 ESTABLISHED Immigrants List of Schedule 1 to Immigration Ordinance, Cap. 115

此證明書乃根據香港出生及死亡登記條例, 二零零九年一月二日
CERTIFIED to be a true copy of an entry in the register of births in Hong Kong, on 5th day of JANUARY, 2009

註冊官
ZENG HING SING
登記官
Registrar General

參考號碼
Reference No. A 123321

Remarks:

- For births registered in Hong Kong on or after 28 April 2008, item 11 of the Hong Kong Birth Certificate will specify whether the Hong Kong permanent resident status is established under paragraph 2(a), paragraph 2(e) or paragraph 5(3) of Schedule 1 to the Immigration Ordinance, Cap. 115, Laws of Hong Kong.
- The letter "S" is used as the prefix of the registration number for births registered from April 2005 to present.

(a) **Samples of Smart Hong Kong Identity Card (香港身份證)**

Issued between 23 June 2003 and 24 November 2018

Permanent Identity Card

(i) For persons of the age of 18 or above



(Front)



(Back)

(ii) For persons of the age of 11 to 17



(Front)



(Back)

(iii) For persons under the age of 11



(Front)



(Back)

VSS 2024/25 Doctors' Guide – Reference

Identity Card

(i) For persons of the age of 18 or above



(Front)



(Back)

(ii) For persons of the age of 11 to 17



(Front)



(Back)

VSS 2024/25 Doctors' Guide – Reference

Overseas Permanent Identity Card

(i) For persons residing overseas and of the age of 11 or above



(Front)



(Back)

(ii) For persons residing overseas who are under the age of 11



(Front)



(Back)

Braille-printed Identity Card



(Back of the braille-printed identity card)

VSS 2024/25 Doctors' Guide – Reference

(b) Samples of New Smart Hong Kong Identity Card

Issued on or after 26 November 2018

Permanent Identity Card

(i) For persons of the age of 18 or over



(Front)



(Back)

(ii) For persons of the age of 11 to 17



(Front)

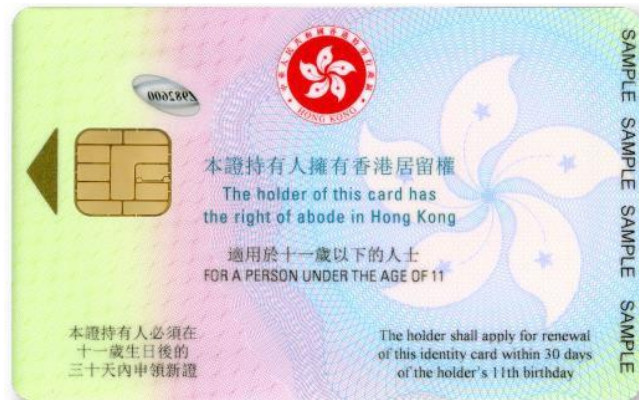


(Back)

(iii) For persons under the age of 11



(Front)



(Back)

VSS 2024/25 Doctors' Guide – Reference

Identity Card

(i) For persons of the age of 18 or above



(Front)



(Back)

(ii) For persons of the age of 11 to 17



(Front)



(Back)

VSS 2024/25 Doctors' Guide – Reference

Overseas Permanent Identity Card

(i) For persons residing overseas and of the age of 11 or above



(Front)



(Back)

(ii) For persons residing overseas who are under the age of 11



(Front)



(Back)

Braille-printed Identity Card



(Back of the braille-printed identity card)

Samples of Hong Kong SAR Re-entry Permit

(a) Multiple Journeys




(b) Single Journey



Remarks:

1. The format of Hong Kong SAR Re-entry Permit's document number is RM1234567 (Multiple Re-entry Permit) or RS1234567 (Single Re-entry Permit). The prefixes "RM" and "RS" are followed by 7 numbers.

Samples of Document of Identity for Visa Purposes (簽證身份書)

	(a) 2007 version	(b) 2019 version
		

Remarks:

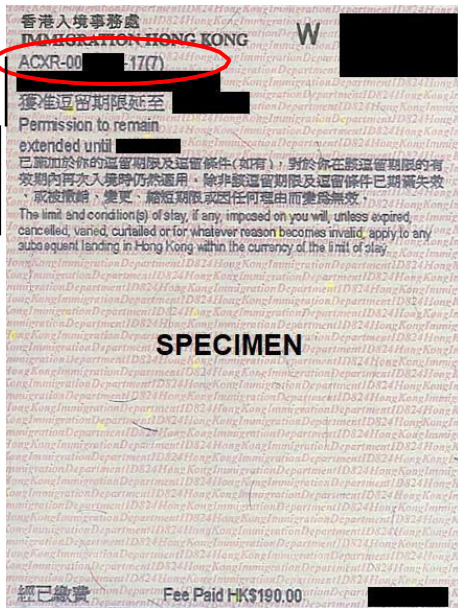
1. The format of the document number of Document of Identity for Visa Purposes is either D12345678, DJ1234567 or DA1234567. The prefix of “D” is followed by 8 digits and the prefixes "DA" and "DJ" are followed by 7 digits. The document with prefix “D” is of normal size and document with prefix "DA" or "DJ" is of jumbo size.

Travel document (非香港旅遊證件) with endorsement or relevant landing slip (if applicable), showing -

- (i) “Permitted to remain until (date*)” or “Permitted to remain extended until (date*)”
* Please check the **latest approved** endorsement and ensure the limit of stay in Hong Kong is still valid

Endorsement

Landing Slip



Visa/
Reference
No.

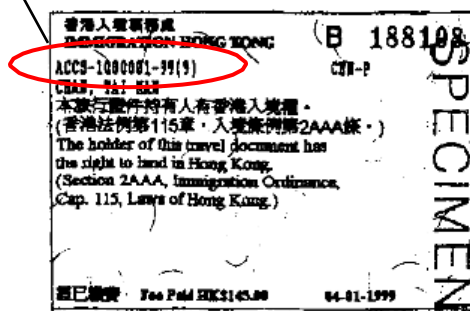
and



- (ii) “The holder of this travel document has the right to land in Hong Kong”

The holder of this travel document has the right to land in Hong Kong.
(Section 2AAA, Immigration Ordinance, Cap.115, Laws of Hong Kong.)
本旅行證件持有人有香港入境權。
(香港法例第 115 章，入境條例第 2AAA 條。)

Visa/Reference No.

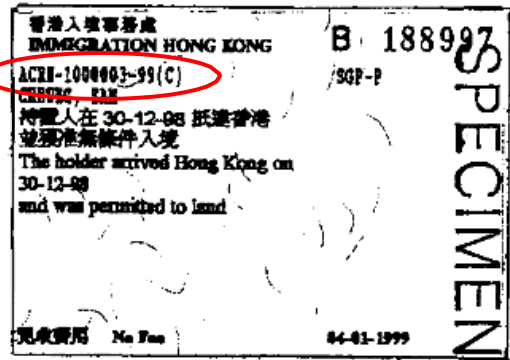


VSS 2024/25 Doctors' Guide – Reference

(iii) “The holder arrived Hong Kong on (date) and was permitted to land”

The holder arrived Hong Kong on (date) and was permitted to land
持證人在 年 月 日抵達香港並獲准無條件入境

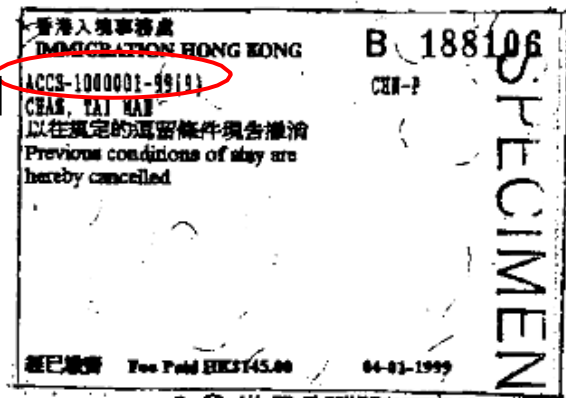
Visa/Reference No.



(iv) “Previous conditions of stay are hereby cancelled”

Previous condition of stay are hereby cancelled
以往規定的逗留條件現告撤消

Visa/Reference No.



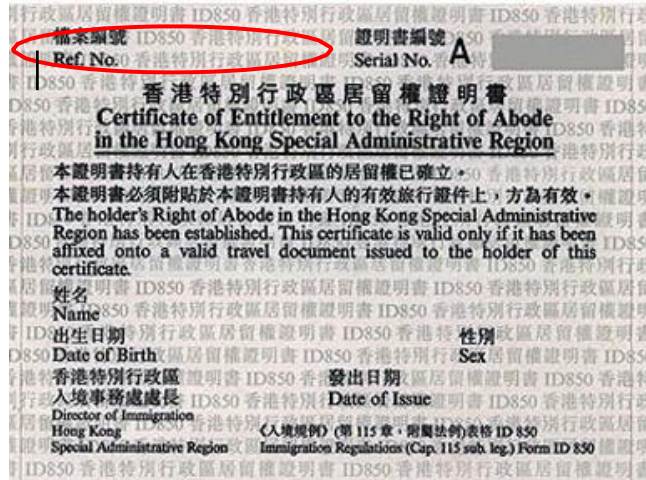
(v) “Holder’s eligibility for Hong Kong permanent identity card verified”

Visa/Reference No.



VSS 2024/25 Doctors' Guide – Reference

(vi) “Certificate of Entitlement to the Right of Abode in Hong Kong SAR”



Visa/Reference No.

(vii) “Unconditional stay in HKSAR had been granted”

“Unconditional stay in HKSAR had been granted” can be identified by a Hong Kong landing slip on a person’s valid travel document showing that he/she is permitted to stay with no conditions attached (獲准無條件在香港逗留) (i.e. a landing slip without any conditions specified).



VSS 2024/25 Doctors' Guide – Reference

Remarks:

1. The Visa / reference no. is in the format of 3 sets of alphabetic and numeric combination (e.g. ABCD-1234567-89(A))
2. With effect from 19 December 2013, stamping of travel document for non-permanent residents during arrival clearance has been replaced by the issue of landing slip which bears the non-permanent resident's English name, travel document number, arrival date, conditions and limit of stay in Hong Kong. Samples of landing slips are illustrated in the next page (Appendix A5(i)).
3. With effect from 28 December 2021, the Immigration Department ("ImmD") has implemented the "e-Visa" arrangement. An applicant for an entry visa/permit, extension of stay or change of status, etc. will be issued with an "e-Visa", such as a "Notification Slip for Entry Visa/Permit" or "Notification Slip for Conditions of Stay", upon approval of the application and payment of the relevant fee (where applicable). "e-Visa" is a collective term for the relevant notification slips in a PDF file format. The sample is illustrated in Appendix A5(ii).

Persons who will be issued with a landing slip upon each arrival:

Non-local Students

Foreign Domestic Helpers

Imported Workers
(Supplementary Labour Scheme)

<p>1 學生 - 批准逗留至 2014 年 12 月 28 日 Student-Permitted to remain until 28 Dec 2014</p> <p>或終止修讀課程日期，以較早日期為準， or four weeks after termination of studies, whichever is earlier</p> <p>於以下院校修讀批准課程 Studying the approved course at THE UNIVERSITY OF HONG KONG</p> <p>未得入境事務處處長批准，不得</p>	<p>1 僱傭工作 - 批准逗留至 2015 年 12 月 30 日 Employment-Permitted to remain until 30 Dec 2015</p> <p>或解除合約日計兩週內，以較早日期為準， or two weeks after termination of contract, whichever is earlier</p> <p>受下列僱主之僱傭 Employment with Ms SHEUNG MEI LAI</p> <p>根據家庭傭工僱傭合約號碼 under D.H. Contract No. 11110000</p>	<p>1 僱傭工作 - 批准逗留至 2014 年 12 月 29 日 Employment-Permitted to remain until 29 Dec 2014</p> <p>或解除合約日計兩週內，以較早日期為準， or two weeks after termination of contract, whichever is earlier</p> <p>受下列僱主之僱傭 Employment with PROFIT LIMITED</p> <p>根據僱傭合約號碼 In accordance with Employment Contract No. C16900001</p>
<p>轉讀其他院校或其他課程 CHANGE TO ANOTHER EDUCATIONAL INSTITUTION OR ANOTHER COURSE OF STUDY WITHOUT APPROVAL OF THE DIRECTOR OF IMMIGRATION IS NOT PERMITTED</p> <p>2 DORA, EXPLODER</p> <p>證件號碼 / Document Number AW1234567</p> <p>3 入境日期 (日-月-年) / Arrival Date(dd-mm-yyyy) 28-12-2013</p> <p>4 APS>U1U>R2X</p>	<p>為家庭傭工 as a domestic helper</p> <p>不得轉換僱主 CHANGE OF EMPLOYER IS NOT PERMITTED</p> <p>2 MARIA, GOOD HELPER</p> <p>證件號碼 / Document Number AB12345678</p> <p>3 入境日期 (日-月-年) / Arrival Date(dd-mm-yyyy) 30-12-2013</p> <p>4 APS>PHL>R2H</p>	<p>不得轉換僱主或職位或受僱工作地點 CHANGE OF EMPLOYER OR POST OR PLACE OF WORK IS NOT PERMITTED</p> <p>2 BOB, EXPERT</p> <p>證件號碼 / Travel Document Number QP88888888</p> <p>3 入境日期 (日-月-年) / Arrival Date(dd-mm-yyyy) 31-12-2013</p> <p>4 APS>U1U>R2W</p>

Other Non-permanent Residents will be issued with a landing slip* upon their first entry only

<p>1 僱傭工作 - 批准逗留至 2014 年 12 月 25 日 Employment-Permitted to remain until 25 Dec 2014</p> <p>2 GEORGE, THOMAS</p> <p>證件號碼 / Document Number E12345678</p> <p>3 入境日期 (日-月-年) / Arrival Date(dd-mm-yyyy) 25-12-2013</p> <p>4 APS>U1U>N2E</p>	<p>1 批准逗留至 2014 年 12 月 25 日 Permitted to remain until 25 Dec 2014</p> <p>2 CHEN, DAWEN</p> <p>證件號碼 / Document Number W23456789</p> <p>3 入境日期 (日-月-年) / Arrival Date(dd-mm-yyyy) 25-12-2013</p> <p>4 APS>TWPH2</p>
<p>已施加於你的逗留期限及逗留條件(如有)，對於你在該逗留期限的有效期間內再次入境時仍然適用，除非該逗留期限及逗留條件已屆滿失效，或被取消、變更、縮短期限或因任何理由而變為無效。</p> <p>The limit and conditions of stay, if any, imposed on you will, unless expired, cancelled, varied, curtailed or for whatever reason becomes invalid, apply to any subsequent landing in Hong Kong within the currency of the limit of stay.</p>	<p>已施加於你的逗留期限及逗留條件(如有)，對於你在該逗留期限的有效期間內再次入境時仍然適用，除非該逗留期限及逗留條件已屆滿失效，或被取消、變更、縮短期限或因任何理由而變為無效。</p> <p>The limit and conditions of stay, if any, imposed on you will, unless expired, cancelled, varied, curtailed or for whatever reason becomes invalid, apply to any subsequent landing in Hong Kong within the currency of the limit of stay.</p>

Notification Slip for Entry Visa/Permit (Sample)

申請檔案編號 Application Reference No. MTEN-0000090-21(E)

TWP-T

Visa/Reference No.

中華人民共和國香港特別行政區政府入境事務處
Immigration Department

The Government of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China

入境簽證 / 進入許可通知書 Notification Slip for Entry Visa / Permit		
姓名 Name	申簽證 SAN, CHIM ZING	
出生日期 (日-月-年) Date of birth (day-month-year)	14-12-1980	
<p>輸入內地人才計劃 持證人可在 28-07-2022 或以前 多次進入香港 僱傭工作 12 個月 Admission Scheme for Mainland Talents and Professionals Good for Multiple journeys to Hong Kong valid for presentation on or before 28-07-2022 EMPLOYMENT 12 months 為以下僱主工作 For employment with ABC COMPANY</p> <p>未得入境事務處處長批准，不得轉換工作。 Change of employment without approval of the Director of Immigration is not permitted. 本進入許可必須與具有相關赴港簽注的有效在港進出通行證一併於辦理入境手續時出示，方為有效。 This entry permit is valid only if it is presented together with a valid Exit-entry Permit for Traveling to and from Hong Kong and Macau with relevant exit endorsement issued to the holder of this entry permit upon immigration arrival clearance.</p>		
<p>重要事項 Important notes</p> <p>(1) 本通知書由中華人民共和國香港特別行政區政府入境事務處發出，當中所載的資料可在入境事務處網站 (www.immd.gov.hk) 或入境事務處流動應用程式核實。 This notification slip is issued by the Immigration Department, the Government of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China. The information contained herein can be verified on the website of the Immigration Department (www.immd.gov.hk) or the Immigration Department Mobile Application.</p> <p>(2) 本通知書不是身分證明文件。 This notification slip is not a proof of identity.</p> <p>(3) 通知書持有人應把本通知書的軟複本儲存在流動裝置上，或把本通知書列印在一張 A4 白紙上，以便在有需要時出示以供查閱。 This notification slip should be saved in soft copy on a mobile device or printed on a piece of A4 white paper for production for inspection as necessary.</p> <p>(4) 本通知書載有個人資料，必須妥為保管。 This notification slip contains personal data and must be kept in safe custody.</p>		

(12/2021)

經已繳費

Fee Paid HK\$230.00

28-12-2021

Samples of Permit to Remain in the HKSAR (ID 235B) (居留許可證)

(a) Under non-stamping arrangement (issued after 6 January 2017)

香港特別行政區政府
入境事務處

IMMIGRATION DEPARTMENT
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG
SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

No. A026308

編號 GRBB-0001037-16(8)
Reference:

香港特別行政區居留許可證
Permit to Remain in the Hong Kong Special Administrative Region

兒童姓名 BROWN, ANDREW
Name of child

性別 男 MALE
Sex

出生日期及地點 二零一六年十二月二十日 香港 20 DECEMBER 2016 HONG KONG
Date and place of birth

出生登記編號 XX800366(1)
Birth entry number

父親姓名 BROWN, ROBERT
Name of father

母親姓名 MAX, SUSAN
Name of mother

香港地址 FLAT A, 10/F, HONG KONG VILLAS, CENTRAL, HONG KONG
Address in Hong Kong

本證的持有人(其詳情如上)獲准在本港居留，
The holder, whose particulars appear above, is permitted to remain in the
但必須遵守下列條件：
Hong Kong Special Administrative Region on the following conditions:—

香港入境事務處
IMMIGRATION HONG KONG
GRBB-0001037-16(8)
BROWN ANDREW
批准逗留至
28-02-17
Permitted to remain
until 28-02-17
免收費用 No fee

F 672529
NBB-X

28-12-2016

ID 235B (3/2010)

SPECIMEN

VSS 2024/25 Doctors' Guide – Reference

(b) showing no condition of stay imposed (issued before 6 January 2017)

香港特別行政區政府
入境事務處
IMMIGRATION DEPARTMENT
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG
SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

No. A010006
F.A.—F.E.
ORIGINAL—WHITE PAPER
E.F.—E.E.
DUPLICATE—YELLOW PAPER

編號 GRSB-████████-02(8)

SAMPLE

Reference: 香港特別行政區居留許可證
Permit to Remain in the Hong Kong Special Administrative Region

兒童姓名 Name of child ██████████ **姓名 Name**

性別 女 FEMALE **性別 Gender**

出生日期及地點 二零零八年七月八日 香港 JULY 2008 HONG KONG **出生日期 Date of Birth**



出生登記編號 1224592(1) **出生登記編號 Birth Entry No.**

父親姓名 ██████████
母親姓名 ██████████
香港地址 TREGUNTER
PATH, MID-LEVELS, HONG KONG

本證的持有者(其詳情如上)獲准在香港逗留。
The holder, whose particulars appear above, is permitted to remain in the
Hong Kong Special Administrative Region on the following conditions:—

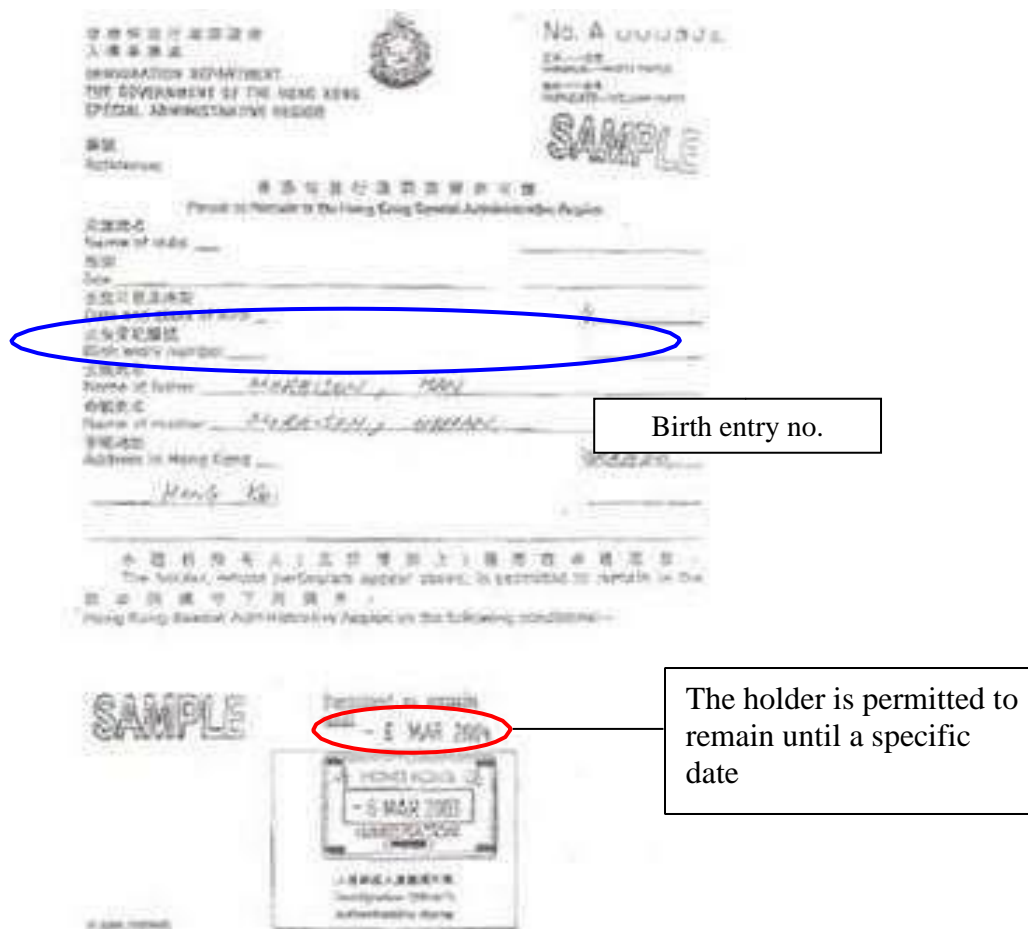
N.E.



31 JUL 2008
IMMIGRATION
A. P. H. A. S. E. O. P. H.
Immigration Officer's
authenticating stamp

Authenticating stamp before 23 Jan 2008	Authenticating stamp on or after 23 Jan 2008
 <p>0000...0000 香 HONG KONG 港 1 JAN 2002 IMMIGRATION (0000) 0000...0000</p>	 <p>0000 香 HONG KONG 港 0000 23 JAN 2008 (0000) IMMIGRATION</p>

VSS 2024/25 Doctors' Guide – Reference

(c) showing the holder is permitted to remain / permitted to remain extended until a specific date (issued before 6 January 2017)



Authenticating stamp before 23 Jan 2008	Authenticating stamp on or after 23 Jan 2008
	

Remarks:

- Under the non-stamping arrangement with effect from 6 January 2017, a label bearing the imposed conditions of stay in respect of the child will be affixed onto the ID 235B in lieu of stamping. Furthermore, no authenticating stamp impression will be made onto the ID 235B.
- Samples of label bearing various conditions of stay to be issued by birth registries are illustrated in the next page (Appendix A6(i)).

Samples of Label for ID 235B under Non-stamping Arrangement

Unconditional Stay



Temporary Resident



Diplomatic / Official (Father's version)



Diplomatic / Official (Mother's version)



Visitor



Samples of Certificate issued by the Births Registry for Adopted Children
(With their status of permanent resident indicated “Established”)

香港特別行政區衛生死登記處
 BIRTHS AND DEATHS REGISTRY
 THE GOVERNMENT OF
 THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

香港特別行政區政府首席總處一項登記紀錄的核證副本
 CERTIFIED COPY OF AN ENTRY IN THE RECORDS OF THE GENERAL REGISTER OFFICE
 THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

	記項編號 No. of entry	A123456/12345	記項編號 No. of Entry
(1)	子女出生日期及國家 (請註下字註釋) Date and country of birth of child (See footnotes)	14 FEBRUARY 2009 HONG KONG	出生日期 Date of Birth
(2)	子女姓名 Surname and name of child	常快樂 SHEUNG FAI LOK	姓名 Name
(3)	子女性別 Sex of child	MALE	性別 Gender
(4)	領養人或各領養人的姓名、 地址及職業 Surname and name, address and occupation of adopter or adopters	常健康 SHEUNG, KIN HONG ROOM 808, WEALTHY HOUSE, WEALTHY ESTATE, YUEN LONG, NEW TERRITORIES FARMER. 常開心 SHEUNG HOI SUM SAME ADDRESS FARMER	
(5)	頒發令日期及作出該令的法院名稱 Date of adoption order and description of Court which made the order	14 FEBRUARY 2009 THE DISTRICT COURT OF HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION	
(6)	登記日期 Date of entry	15 FEBRUARY 2009	
(7)	登記表情要件的 核驗印項的人員的簽署 Signature of officer deputized by Registrar to attest the entry	ZONG, DAK LEE	
(8)	永久居民或臨時居民身份 Date of permanent or temporary status under the Immigration Ordinance (Chapter 115) Of the Hong Kong Ordinances	ESTABLISHED	

此證明書乃由特別行政區政府首席總處在列第壹千九百九拾零條(一九九零年)條例下發出。
 This Certificate is issued in accordance with the Ordinance (Chapter 115) of the Hong Kong Ordinances.

香港特別行政區政府首席總處 二零零九年二月十五日 簽發
 Given at the GENERAL REGISTER OFFICE, THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION,
 under the Seal of the said Office, on 15th day of FEBRUARY, 2009.


 ZONG DAK LEE

副生死登記官
 Deputy Registrar of Births and Deaths

此證明書是根據《出生及死亡登記條例》(一九九零年)第115章頒發的。該條例第115(1)條規定，凡領有該條例第115(1)條所指的證明書的領養人，須將該證明書送交特別行政區政府首席總處。該證明書的格式如下：
 This certificate is issued in accordance with the Ordinance (Chapter 115) of the Hong Kong Ordinances. The Ordinance provides that the particulars in columns 1, 2, 3, 4, 5 and 6 shall be entered in the register as they are furnished to the Adoptive Children Section. If the particulars of birth of the child are not correct to the satisfaction of the Clerk, the particulars of that entry may be corrected from the Clerk of the court.
 根據條例第115(1)條的規定，凡領有該條例第115(1)條所指的證明書的領養人，須將該證明書送交特別行政區政府首席總處。該證明書的格式如下：
 The particulars of birth of the child are not correct to the satisfaction of the Clerk, the particulars of that entry may be corrected from the Clerk of the court.
 凡領有該條例第115(1)條所指的證明書的領養人，須將該證明書送交特別行政區政府首席總處。該證明書的格式如下：
 The particulars of birth of the child are not correct to the satisfaction of the Clerk, the particulars of that entry may be corrected from the Clerk of the court.

Certificate of Exemption

入境事務處
IMMIGRATION DEPARTMENT
人事登記處
REGISTRATION OF PERSONS OFFICE
香港灣仔告士打道七號
7 GLOUCESTER ROAD, WAN CHAI,
HONG KONG
豁免登記證明書
CERTIFICATE OF EXEMPTION

編號
Serial No. 08

檔案編號
Reference:

日期
Date:

Mr./Mrs./Miss _____ 先生
女士
小姐

根據人事登記規例第二十五條規定獲准豁免登記。
is exempted from the requirement to register under regulation 25 of the Registration of Persons Regulations.

SPECIMEN

人事登記處處長 (代)
for Commissioner of Registration

* Delete where inappropriate
ROP 60 (5/2003)

(Front)

SPECIMEN

注意
IMPORTANT

此證明書是重要文件，應妥為保存作為身份證明文件。
This certificate is a valuable document which must be carefully preserved for identification purposes.

(Back)